



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 14.9.2015.
COM(2015) 440 final

2015/0202 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između
Europske unije i Republike Kiribatija o ukidanju viza za kratkotrajni boravak**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

U Uredbi Vijeća (EZ) br. 539/2001¹ navedene su treće zemlje čiji državljani pri prelasku vanjskih granica država članica moraju imati vizu i zemlje čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva. Uredba (EZ) br. 539/2001 primjenjuje se u svim državama članicama, osim Irske i Ujedinjene Kraljevine.

Uredbom (EU) br. 509/2014 Europskog parlamenta i Vijeća² izmijenjena je Uredba (EZ) br. 539/2001 tako što je 19 zemalja prebačeno u Prilog II., u kojem se nalazi popis trećih zemalja čiji su državljani izuzeti od obveze posjedovanja vize. Tih su 19 zemalja sljedeće: Dominika, Grenada, Kiribati, Kolumbija, Maršalovi Otoci, Mikronezija, Nauru, Palau, Peru, Salomonovi Otoci, Samoa, Sveta Lucija, Sveti Vincent i Grenadini, Timor-Leste, Tonga, Trinidad i Tobago, Tuvalu, Ujedinjeni Arapski Emirati i Vanuatu. Uz upućivanje na svaku od tih zemalja u Prilogu II. navedena je sljedeća bilješka: „izuzeće od obveze posjedovanja vize primjenjuje se od dana stupanja na snagu sporazuma o izuzeću od obveze posjedovanja vize koji se treba sklopiti s Europskom unijom”.

Uredba (EU) br. 509/2014 donesena je 20. svibnja 2014. te je stupila na snagu 9. lipnja 2014. U srpnju 2014. Komisija je Vijeću dostavila preporuku da je ovlasti za početak pregovora o sporazumima o ukidanju viza sa svakom od sljedećih 17 zemalja: Dominikom, Grenadom, Kiribatijem, Maršalovim Otcima, Mikronezijom, Nauruom, Palauom, Salomonovim Otcima, Samoom, Svetom Lucijom, Svetim Vincentom i Grenadinima, Timor-Lesteom, Tongom, Trinidadom i Tobagom, Tuvaluom, Ujedinjenim Arapskim Emiratima i Vanuatuom³. Vijeće je 9. listopada 2014. Komisiji dostavilo pregovaračke smjernice.

Prvi sporazumi o ukidanju viza potpisani su 6. svibnja 2015. (Ujedinjeni Arapski Emirati), 26. svibnja 2015. (Timor-Leste) i 28. svibnja 2015. (Dominika, Grenada, Samoa, Sveta Lucija, Sveti Vincent i Grenadini, Trinidad i Tobago te Vanuatu) i privremeno se primjenjuju od datuma potpisivanja do njihova stupanja na snagu.

Pregovori s Kiribatijem započeli su 17. prosinca 2014. i odvijali su se putem razmjene pisama. Daljnjim razgovorima postignut je dogovor o svim aspektima. Glavni su pregovarači parafirali sporazum razmjenom pisama 6. svibnja 2015. (Kiribati) i 10. lipnja 2015. (Unija). Države članice obaviještene su tijekom sastanka Radne skupine za vize u okviru Vijeća koji je održan 15. lipnja 2015.

2. PRAVNA OSNOVA

Sa strane Unije, pravna je osnova sporazuma članak 77. stavak 2. točka (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), u vezi s njegovim člankom 218.

Priloženi prijedlog predstavlja pravni instrument za potpisivanje sporazuma. Vijeće o tome odlučuje kvalificiranom većinom.

Uzimajući u obzir činjenicu da će Kiribati brzo moći dovršiti svoj interni postupak ratifikacije te dugo vremensko razdoblje koje je proteklo otkada je Komisija prvi put predložila izuzeće

¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 539/2001 od 15. ožujka 2001. o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (SL L 81, 21.3.2001., str. 1.)

² Uredba (EU) br. 509/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 539/2001 o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (SL L 149, 20.5.2014., str. 67.)

³ COM (2014) 467, 17.7.2014.

građana Kiribatija od obveze posjedovanja vize (u studenome 2012.), prijedlogom odluke o potpisivanju utvrđuje se privremena primjena sporazuma od dana nakon datuma njegova potpisivanja u skladu s člankom 218. stavkom 5. UFEU-a. Uzimajući u obzir da je prije sklapanja sporazuma potrebna suglasnost Europskog parlamenta, Komisija će obavijestiti Europski parlament o privremenoj primjeni sporazuma.

3. ISHOD PREGOVORA

Komisija smatra da su ciljevi koje je Vijeće postavilo u svojim pregovaračkim smjernicama postignuti i da je nacrt sporazuma o ukidanju viza prihvatljiv za Uniju.

Njegov konačan sadržaj može se sažeti kako slijedi:

Svrha

Sporazumom se građanima Europske unije i građanima Kiribatija omogućava boravak bez vize na području druge ugovorne stranke od najviše 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana.

Kako bi se osiguralo jednako postupanje prema svim građanima EU-a, u sporazum je uključena odredba prema kojoj Kiribati može suspendirati primjenu sporazuma ili ga raskinuti samo u odnosu na sve države članice Europske unije te da i Unija može suspendirati primjenu sporazuma ili ga raskinuti samo u odnosu na sve države članice.

Posebni položaj Ujedinjene Kraljevine i Irske prikazan je u preambuli.

Područje primjene

Ukidanjem viza obuhvaćene su sve kategorije osoba (nositelji običnih, diplomatskih, službenih i posebnih putovnica) čija svrha putovanja ne uključuje obavljanje plaćene aktivnosti. Svaka država članica i Kiribati mogu za tu kategoriju uvesti obvezu posjedovanja vize za građane druge stranke u skladu s primjenjivim pravom Unije ili nacionalnim pravom. Kako bi se osigurala usklađena provedba, sporazumu je priložena zajednička izjava o tumačenju kategorije osoba koje putuju u svrhu obavljanja plaćene aktivnosti.

Trajanje boravka

Sporazumom se građanima Europske unije i građanima Kiribatija omogućava boravak bez vize na području druge ugovorne stranke od najviše 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana. Zajednička izjava o tumačenju tog razdoblja od 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana priložena je sporazumu.

Sporazumom se uzima u obzir položaj država članica koje još ne primjenjuju u cijelosti schengensku pravnu stečevinu. Sve dok nisu dio schengenskog prostora bez unutarnjih granica, ukidanjem viza državljani Kiribatija stječu pravo boravka od 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana na području svake od tih država članica (trenutačno su to Bugarska, Hrvatska, Cipar i Rumunjska), neovisno o razdoblju izračunatom za cijeli schengenski prostor.

Teritorijalna primjena

Sporazum sadržava odredbe o njegovoj teritorijalnoj primjeni: u slučaju Francuske i Nizozemske, ukidanjem viza državljani Kiribatija imali bi pravo na boravak samo na europskim područjima tih država članica.

Izjave

Osim prethodno spomenutih zajedničkih izjava, sporazumu su priložene još dvije zajedničke izjave:

- o pridruživanju Norveške, Islanda, Švicarske i Lihtenštajna provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine,
- o potpunom širenju informacija o sadržaju i posljedicama sporazuma o ukidanju viza i povezanim pitanjima, kao što su uvjeti ulaska.

4. ZAKLJUČAK

S obzirom na prethodno navedene rezultate, Komisija predlaže Vijeću da

- odluči o potpisivanju sporazuma u ime Unije i ovlasti predsjednika Vijeća da odredi osobu ili osobe koje će biti ovlaštene za potpisivanje sporazuma u ime Unije,
- odobri privremenu primjenu sporazuma do njegova stupanja na snagu.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije i Republike Kiribatija o ukidanju viza za kratkotrajni boravak

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 77. stavak 2. točku (a) u vezi s člankom 218. stavkom 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 509/2014 Europskog parlamenta i Vijeća⁴ upućivanje na Kiribati prebačeno je iz Priloga I. u Prilog II. Uredbi Vijeća (EZ) br. 539/2001⁵.
- (2) Uz upućivanje na tu zemlju navedena je sljedeća bilješka: „izuzeće od obveze posjedovanja vize primjenjuje se od dana stupanja na snagu sporazuma o izuzeću od obveze posjedovanja vize koji se treba sklopiti s Europskom unijom”.
- (3) Vijeće je odlukom od 9. listopada 2014. ovlastilo Komisiju da pregovara o sporazumu između Europske unije i Kiribatija o ukidanju viza za kratkotrajni boravak. Pregovori o sporazumu započeli su 17. prosinca 2014. i odvijali su se putem razmjene pisama.
- (4) Sporazum, koji je parafiran razmjenom pisama 6. svibnja 2015. (Kiribati) i 10. lipnja 2015. (Unija) trebalo bi potpisati, a priložene bi izjave trebalo odobriti. Sporazum bi se trebao primjenjivati privremeno, do završetka postupaka za njegovo formalno sklapanje.
- (5) U skladu s Protokolom o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde te Protokolom o schengenskoj pravnoj stečevini, koji su uključeni u okvir Europske unije i priloženi Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, te potvrđujući da se odredbe Sporazuma ne primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu i Irsku,

DONIJELO JE SLJEDEĆU ODLUKU:

Članak 1.

Potpisivanje Sporazuma između Europske unije i Republike Kiribatija o ukidanju viza za kratkotrajni boravak (dalje u tekstu „Sporazum”) odobrava se u ime Unije, podložno njegovu sklapanju.

⁴ Uredba (EU) br. 509/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 539/2001 o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (SL L 149, 20.5.2014., str. 67.).

⁵ Uredba Vijeća (EZ) br. 539/2001 od 15. ožujka 2001. o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (SL L 81, 21.3.2001., str. 1.).

Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Izjave priložene ovoj Odluci odobravaju se u ime Unije.

Članak 3.

Predsjednik Vijeća ovime se ovlašćuje da odredi osobu ili osobe koje će biti ovlaštene za potpisivanje Sporazuma u ime Unije, podložno njegovu sklapanju.

Članak 4.

Sporazum se privremeno primjenjuje od dana nakon datuma njegova potpisivanja do završetka postupaka za njegovo sklapanje.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*